



Distribué par / Distributed by :

vidéographe

centre de création,
de diffusion et de distribution

www.videographe.qc.ca
info@videographe.qc.ca

Les larmes d'Éros

Un film de Guillaume Vallée & Andrée-Anne Roussel

vidéographe
centre de création,
de diffusion et de distribution

LES LARMES D'EROS

Un film de / A film by Guillaume Vallée et Andrée-Anne Roussel

Expérimental / Canada / Janvier 2015 / Couleur / 5 min 12 / Espagnol,
sous-titres français et anglais / Super8, VHS, Vidéo / Formats de diffusion
disponibles : DVD, FTP Transfer, .mov, .avi, Blu Ray / 16 : 9 / stéréo

Experimental / Canada / January 2015 / Color / 5 min 12 / Spanish
with French and English subtitles / Super8, VHS, Video / Available
Screening Format: DVD, FTP Transfer, .mov, .avi, Blu Ray / 16:9 / Stereo

Réalisation / Direction : Guillaume Vallée & Andrée-Anne Roussel
Musique / Music : Francesco de Gallo (FDG-)
Avec / With : Emma Gomez

DISTRIBUTION

vidéographe

centre de création,
de diffusion et de distribution

4550, rue Garnier
Montréal, QC - H2J 3S7
(+1) 514.521.2116

PRESSE

Contact : Audrey Brouxel
Responsable des communications
communications@videographe.qc.ca
(+1) 514.521.2116 poste 227

www.videographe.qc.ca
info@videographe.qc.ca



vidéographe

Synopsis

Inspiré de l'essai *Les Larmes d'Éros* de Georges Bataille, l'œuvre traite de l'érotisme et de la mort. À travers un traitement analogique de l'image, on assiste à la décomposition psychologique et physique d'un personnage et de la matière filmique.

Inspired by Georges Bataille's essay *Tears of Eros*, this short hybrid film/video is about erotism and death. Through different analogue manipulations of the image, we are witnessing the psychological and physical decay of the character and the filmic matter.

Entretien avec / Interview with GUILLAUME VALLÉE ET ANDRÉE-ANNE ROUSSEL

Comment s'est passée la création en binôme ? Était-ce difficile de faire coïncider vos univers respectifs ?

La tâche a été ardue. Nos deux univers qui au premier regard sont totalement différents, possèdent en fait nombre de similitudes surtout au niveau des thématiques qui nous portent. Andrée-Anne a une pratique plus proche du cinéma de fiction avec un travail visuel plus minimal, rempli d'ambiguïté, autant dans le jeu d'acteur que dans les propos. J'ai pour ma part une pratique se situant dans le cinéma expérimental, avec un travail sur la matérialité des médiums et utilisant l'archive visuelle comme source. C'est l'aspect polysensoriel dans nos pratiques nous a permis de lier nos pratiques ici.

En quoi rapprochez-vous le travail de Georges Bataille et le vôtre sur ces notions de vie et de mort ?

Les notions de la déchéance de l'esprit humain, de l'érotisme et de conscience de la mort ont été très inspirantes. Dans les œuvres de Bataille, on est confronté à une progression amenant les personnages vers un néant, un vide de l'existence, une mort conceptuelle. Derrière les mots, on peut apercevoir l'univers littéraire se décomposer, nous plaçant, lecteur, dans une position de voyeur, en continuant la lecture du récit.

Pouvez-vous en dire plus sur la matière filmique et les techniques utilisés pour *Les larmes d'Éros* ?

Le but était de créer un lien pertinent entre la matérialité des médiums utilisés et les thématiques propres au projet. Le personnage subit une décomposition psychologique en plus du thème de la mort qui est omniprésent dans l'œuvre. La réalisation s'est faite en plusieurs étapes. Nous sommes allés tourner des plans à Terre-Neuve, surtout de récifs et de vagues, avec une caméra Canon 7D. Nous avons aussi utilisé une caméra Sony FS700 qui a permis de filmer à environ 420 images/sec des plans de l'actrice. Après avoir réunis le tout, nous avons utilisé un dispositif permettant de multiples captations vidéo pour réduire la qualité de l'image et aller vers une décomposition du matériel vidéographique. Ce dispositif ressemblait beaucoup à celui que j'utilise lors de mes performances audiovisuelles, qui permet de transformer l'image en direct en utilisant des technologies lo-fi, et sans ordinateur. L'image est passée d'une Sony Portapak au Super8, par la VHS, via plusieurs transferts et captations vidéo, en essayant de garder un grain vidéographique quasi organique, une certaine déchéance de la matérialité de l'image en mouvement.

What was it like creating with a partner? Was it difficult to synchronise your respective worlds?

It was not an easy task...our two universes, which at first seem quite incompatible have in fact many thematic similarities. Andrée-Anne's visually minimalist and ambiguous work is very close to fiction filmmaking, as much with the intent an content as with the acting. As for me, I'm more into experimental film, using archival material as the visual source and working on the medium as matter. It's the multi sensorial aspect of our different work that allowed us to marry our practices here.

How do you see the proximity between Georges Bataille's work and yours, when it comes to these ideas of life and death?

We were very inspired by the idea of the spirit's decadence, of eroticism and the consciousness of death. In Bataille's work we are confronted by a progression which brings the characters to the edge, towards nothingness, a conceptual death. Behind the words we can see the decomposition of the literary universe which places us, the reader, as voyeurs as we keep reading.

Can you talk about the filmic matter and the techniques used for *Les larmes d'Éros*?

The goal was to create a relevant link between the material of the medium used and the themes suggested by the project. The character undergoes a psychological decomposition on top of the theme of Death being omnipresent in the work. Production was done in many stages. With the Canon 7D we went to Newfoundland to film the reefs and waves. And the Sony FS700 allowed us to film the actress at 420 frames/sec. After gathering all the material, we used a technique enabling us to re-film in video over and over, to diminish image quality and bring us close to a decomposition of the video material. It's a technique I've used during my audiovisual performances which allows for a live transformation of the image, using lo-fi technology without a computer. The image went through a Sony Portapak to Super8, then to VHS, using multiple transfers and video takes, trying to maintain an organic video grain, in order to bring us to the decay of the moving image.



Biographie de / Biography of **GUILLAUME VALLÉE**

Diplômé de l'Université Concordia en cinéma d'animation et titulaire d'un MFA in Studio Arts - Film Production option, Guillaume Vallée s'intéresse à toutes formes radicales de l'image par image. Son travail fait usage de différentes techniques dites sans caméra, de manipulations optiques et de l'utilisation de found footage, en plus d'une exploration constante du support argentique. Vallée s'intéresse à la matérialité de la bande magnétique vidéo et travail sur l'hybridité analogique en vue de créer une symbiose entre ces médiums et de l'appliquer dans des oeuvres performatives et vidéographiques. Membre du collectif d'artistes montréalais Groop Index, il participe activement à l'organisation d'événements mettant de l'avant l'hybridité des pratiques au sein de performance, installation et réalisation de films et vidéos expérimentales. Ses

oeuvres expérimentales ont été présentés dans différents festivals et galeries à travers le monde. Il est le cofondateur du collectif *Organes Variables*, projet fondé en 2013 avec deux artistes françaises : Marine Vergne Figliolini et Floriane Musseau. L'objectif est la diffusion d'oeuvres d'artistes émergents québécois et français sous forme de publications indépendantes et de collaborations audiovisuelles distribuées via diverses plateformes et supports. Guillaume Vallée fait ses études doctorales en Études et Pratiques des Arts à l'UQAM depuis l'automne 2014, sur la pratique multidisciplinaire au sein de la scène artistique montréalaise qualifiée d'underground.

Graduated from Concordia University with a Major in Film Animation and MFA in Studio Arts - Film Production option, Guillaume Vallée is interested in radical forms of animation and analogue techniques as a way of considering the direct interaction between different mediums. His work is an exploration of materiality within the creative process. In attempts of creating a more complex relationship with his subject matter, Vallée makes use of cross-medium forms that range from camera-less techniques to optical effects and found-footage, often resulting in surreal and chaotic imagery. Vallée is now exploring the possibilities of magnetic video tape and creates hybrid video and performative work based on the materiality of these analogue supports. As a member of Montreal's artists collective Groop Index, he's actively involved in events organization that bring forward the idea of hybridity, acting as performer, installation artist and experimental film & video director. He's the cofounder of *Organes Variables* collective, founded in 2013 with french artists Marine Vergne Figliolini & Floriane Musseau. The main goal is the diffusion of work from emergent artists from Québec and France with hand-made publications and audiovisual collaborations, distributed via different platforms and supports. Guillaume Vallée's doing a PhD- Études et Pratiques des Arts at UQAM on the multidisciplinary practices in the Montreal's underground artistic scene.



Filmographie / Filmography

- 2014 *Les larmes d'Éros*, 5 min 12
- 2013 *The Soft Giraffe*, 7 min 30
- 2013 *Analog Hellraiser*, 15 min, VHS
- 2013 *Analog Hellraiser*, 3 min 30, Super8
- 2012 *The Yellow Ghost*, 3 min 10
- 2012 *Maldoror Series #2*, 00 min 50, 16mm
- 2011 *Maldoror Series #1*, 1 min 30, 16mm
- 2011 *Le Muscle à cinq pattes*, 5 min, 16mm
- 2009 *Untitled*, 01 min 10, 16mm
- 2009 *Différentes apparitions du spectre archéologique*, 5 min, 16mm
- 2008 *Hallucination de la mort de Guy de Maupassant*, 5 min, 16mm
- 2008 *Les 120 Jours de Sodome*, 1 min, 16mm

Prix et mentions Awards and Distinctions

2013 **GRAND PRIX DÉRAPAGE**, *The Yellow Ghost*



Biographie de / Biography of **ANDRÉE-ANNE ROUSSEL**

Artiste multidisciplinaire, Andrée-Anne Roussel est titulaire d'un baccalauréat spécialisé en direction de la photographie. Elle s'intéresse au cinéma sensoriel dans le cadre de ses projets de courts métrages et d'installations vidéo et a terminé une maîtrise profil recherche-crédation en média expérimental à l'Université du Québec à Montréal. Ses oeuvres ont notamment été diffusées au Sapporo International Short Film Festival, au Centre Bang, à La Bande Vidéo et à Regard sur le court métrage au Saguenay.

Andrée-Anne, as a multidisciplinary artist trained as a D.O.P. in her undergraduate degree at UQAM, is very interested in sensorial cinema in her short films and installation projects. She just completed an MFA degree in experimental media at UQAM. Her work has been shown at Centre Bang, La Bande Vidéo, Sapporo International Shot Film Festival, Regard sur le Court métrage au Saguenay.



Filmographie / Filmography

2014 *Les larmes d'Éros*, 5 min 12

2014 *Untitled – hommage à Michel Brault*, 3 min 30

2014 *Lactée*, 14 min 42

vidéographe
centre de création,
de diffusion et de distribution





vidéographe